**Министерство образования Российской Федерации**

**Отдел по образованию Администрации Котовского муниципального района**

**Волгоградской области**

**Муниципальное бюджетное образовательное учреждение**

**«Средняя школа №6 с углублённым изучением отдельных предметов**

**г. Котово Котовского муниципального района Волгоградской области»**

**Исследовательская работа**

**«Глобализация английского языка и его влияние на русский язык»**

**Подготовила:**

**ученица 10«А» класса**

**МБОУ СШ №6 г. Котово**

**Волгоградской области**

**Бушкова Елизавета**

**Руководитель:**

**Борисенко Наталья Сергеевна**

**учитель английского языка**

**Котово**

**2021 г**

**Содержание**

Введение.......................................................................................................

**Глава 1**. Международное общение в многоязычном мире

* 1. Понятие и роль глобализации ..............................................................

1.2. Развитие английского языка в процессе глобализации......................

1.3 Влияние английского языка на русский язык………………………..

1.4 Современные англицизмы и причины их образования.......................

**Глава 2.** Англицизмы в русском языке: ЗА и ПРОТИВ

2.1.Социологическое исследование .........................................................

Заключение ..................................................................................................

Список литературы.....................................................................................

Приложение.................................................................................................

**Введение**

Английский язык это язык международного общения. На нем говорят в любой стране мира, выступают по телевидению политиче­ские деятели, это язык IT технологий и компьютеров, повсюду можно видеть вывески и реклам­ные объявления, написанные по-английски. То, что происходит с английским языком - действительно совершенно новое явление. Он продолжает быть в центре внимания.

Сегодня на английском языке говорит огромное количество человек во всем мире, а в ряде стран он стал вторым официальным языком наряду с родным. Наиболее интересны изменения на уровне лексики. Одним из способов развития современной лексики является заимствование иностранных слов.

**Актуальность** выбранной темы обозначена тем, что в настоящее время английский язык приобрел статус языка международного общения людей, для которых он не является родным.

Безусловно, это тема актуальна и для России, которая тоже пытается почувствовать себя частью интегрированного мира.

В последние годы в русский язык стало проникать всё больше количество английских слов-англицизмов. Английский язык обогащает наш язык многочисленными синонимами, а также новыми понятиями.

Для истории лингвистики характерен период активизации интереса к русско-английским языковым взаимодействиям, и на это есть причины: около 3/4 всех заимствований в русском языке конца ХХ - начала XXI веков приходится на англо-американизмы. Является ли современный английский язык на самом деле оптимальным средством для общения людей или он становится угрозой для самобытности национальных культур и языков? Попробуем найти ответ на этот вопрос.

**Гипотеза:** английский язык стал универсальным языком общения, внедрился во все сферы жизни общества и это привело к появлению большого количества лексических единиц английского происхождения в русском языке.

**Цель работы:** исследовать процесс влияния английского языка на русский.

**Задачи исследования:**

-определить понятие глобализации и роль английского языка в этом процессе

-определить причины проникновения англицизмов в русском языке;

-изучить способы образования англицизмов;

-провести социологический опрос среди школьников МБОУ СШ №6 гКотово и выявить использование англицизмов в обыденной речи учащихся;

-создать словарь наиболее употребляемых англицизмов в русском языке.

.

***Методы исследования:***

-приёмы наблюдения за языковыми явлениями;

-приём систематики и классификации;

-социологический опрос (анкетирование);

- изучение литературы по данной теме.

**Объектом** нашего исследования является английский язык и его роль в процессе глобализации.

**Предметом** данной работы является исследование заимствований англицизмов в современном русском языке

**Практическая значимость работы *:*** данный материал может быть использован на уроках русского и английского языка.

**Глава 1. Международное общение в многоязычном мире**

**1.1 Понятие и роль глобализации**

Глобализация - это процесс всемирной экономической, политической и культурной интеграции. Это процесс, охватывающий все сферы жизни общества. В результате глобализации мир становится более связанным и зависимым от всех его субъектов. В настоящее время, в период стремительного развития новых технологий, расширения межкультурных контактов, значительных социально экономических и политических преобразований практически любая языковая система подвержена колоссальным изменениям на всех уровнях.

Существуют разные взгляды на появление процесса глобализации. Историки считают, что некоторые черты глобализации проявились уже в эпоху античности. Экономисты находят истоки глобализации в связи с ростом мировой торговли в Европе. Политологи считают, что глобализация зародилась несколько десятилетий назад, но ее формирование не завершилось и к началу третьего тысячелетия.

Это сравнительно новый термин, который широко распространился в сферах общественной жизни и для каждой сферы употребляется в своем особом значении.

Таким образом, произнося термин "глобализация", ученые имеют в виду следующие процессы:

* расширение деятельности и всемирное распространение транснациональных корпораций;
* существование наднациональных политико-экономико-социальных организации - ООН, НАТО, "Большая восьмерка", ЕС и др., оказывающих огромное влияние на жизнедеятельность стран;
* образование сложных экономических взаимосвязей регионов;
* увеличение масштабов международной миграции населения;
* формирование этнопланетарного мышления (способность людей представлять себя жителями Земли прежде, чем жителем определенной страны или наряду с этим нести ответственность за всю планету (хотя бы в мышлении);
* увеличение контактов представителей разных стран, культур, национальностей и т.п. благодаря сети Интернет, телевидению, радио;
* повсеместное распространение английского языка как глобального.

В данном исследовании наибольший интерес представляет процесс культурной, а, в частности, языковой глобализации, так как, с нашей точки зрения, понятие "язык" неразрывно связано с понятием "культура”.

Процесс глобализации противоречив. С одной стороны, это приводит к популяризации отдельных видов национальной культуры по всему миру. С другой стороны, популярные международные культурные явления могут вытеснять национальные или превращать их в интернациональные. Многие это расценивают как утрату национальных культурных ценностей и борются за возрождение национальной культуры.

* 1. **Развитие английского языка в процессе глобализации**

В последнее десятилетие в Европе, как и во всем мире, с развитием средств массовой информации и господствующей ролью США в основе глобализации лежит, прежде всего, англо-американская модель общества, его экономики, политики и культуры. Это напрямую связано с английским языком, который претендует на роль первого в истории человечества всемирного языка.

Недостаточно только завоевать первенство, важно его сохранить. И если в XVIII для Англии ключевую роль сыграла торговля, то Америка заняла свою нишу в истории по другим причинам. Во второй половине XX века на фоне поствоенных и полуразрушенных стран США выглядели весьма привлекательно. «Американская мечта» казалась идеалом, и жители разных стран стремились хоть как-то приблизиться к этому идеалу, а язык — один из способов стать ближе. Фильмы, музыка, молодежные движения пришли к нам из-за океана и принесли с собой англоязычную культуру. Будучи одной из самых сильных стран мира, Америка вела языковую политику именно в направлении глобализации своего языка. И ключевую роль сыграло именно то, что в США появилось два изобретения, без которых наша жизнь немыслима, — компьютер и Интернет. Эти средства мгновенного распространения информации сильно способствовали глобализации английского языка.

В современном мире английский язык занимает очень важную роль, его используют более 1 миллиарда человек. Согласно оценке ученых Калифорнийского университета, более 80% всей информации в более чем 150 млн. компьютеров по всему миру хранится на английском языке. Около 90% международных телефонных переговоров ведется на английском. Три из четырех электронных писем, миллионами отправляемых пользователями ежедневно друг другу во всем мире написаны на английском. Несмотря на то, что еще не так давно языком мирового научного сообщества считался немецкий, сегодня 85% всех научных трудов публикуется на английском.

Значимость знания английского языка в современном обществе распространяется на многие сферы жизни: успешная карьера, международное общение, бизнес, обучаться и работать за рубежом, интернет.

Английский язык стал языком науки и новых технологий. Выход практически каждого нового изобретения сопровождался инструкцией на английском языке. Кроме того, с появлением ряда международных организаций, движений, проведением акций возникла необходимость в едином языке общения, каковым и стал английский. По международному соглашению английский язык стал употребляться в работе авиадиспетчеров, морской навигации, средствах связи, деловых сферах, является рабочим языком ООН. Безусловно, разнообразие сфер распространения английского языка делает его международным, что активно способствует процессу глобализации.

* 1. **Влияние английского языка на русский язык.**

Серьезные изменения в современном русском языке происходят под влиянием английского языка. Основной причиной этого является активная интеграция России в мировое сообщество, в котором основным языком общения является английский. Интенсификация международных связей во всех областях нашей жизни потребовала массового изучения английского языка. Влияние английского языка оказывается наиболее активным в тех областях, где языковое общение происходит наиболее интенсивно, в широких масштабах и преимущественно в молодежной среде.

Действительно, в настоящее время в русском языке употребляется множество английских заимствований, официально признанных самыми строгими русскими словарями. Влияние Америки очевидно, и не только на русский язык и не только на язык вообще. Эти изменения также связаны с уничтожением границ и перегородок, но только внешних.

Влияние английского языка проявляется, прежде всего, в лексике, как области наиболее восприимчивой к иноязычным заимствованиям. Причем заимствованным сегодня может оказаться практически любое слово или словосочетание английского языка, которое может неожиданно возникнуть в любой момент и в любом месте.

Наибольшее число заимствований приходится на новые области, где еще не сложилась система русских терминов или названий. Так около 15% английских заимствований составляют слова, появившиеся в русском языке как результат удовлетворения потребности в наименовании новой вещи или понятия.

Например, большое разнообразие косметики, неизвестной ранее русскоязычному человеку, стало причиной заимствования из английского языка слов типа: мейкап / make up — макияж, консилер / conсealer — карандаш-корректор, пиллинг / pealing-cream — крем, убирающий верхний слой кожи, лифтинг-крем / lifting-cream — крем, подтягивающий кожу, вейниш-крем / vanish-cream — крем, убирающий капиллярные сетки.

В связи с распространением американских фильмов в русском языке появились такие заимствования как блокбастер, триллер, киборг.

С появлением новых технических средств русский язык пополнился словами из английского языка: immobilizer / «иммобилайзер» — автомобильная сигнализация, termopot / «термопот» — термос и чайник в одном, memory stick / «мемори стик» — функция видеокамеры.

Наряду с ранее заимствованным словом «сэндвич» в речи русского человека функционируют слова, которые конкретизируют значение этого слова — «гамбургер» (внутри бифштекс), «фишбургер» (внутри рыба), «чизбургер» (сыр), «чикенбургер» (цыплёнок).

Особенно можно выделить сферу человеческой деятельности, которая очень расширила наш словарь — это компьютер и порождённый им Интернет. Такие слова как e-mail, принтер, картридж, файл, сайт, провайдер, сервер, монитор, модем и многие другие получают всё большее распространение. Сложившаяся на базе английского языка терминология вычислительной техники легко пополнилась новыми словами, и эти слова используются в речи людей, пользующихся компьютерами. Таких людей с каждым годом становится всё больше, и эти англицизмы из сугубо профессиональной сферы переходят в обыденную речь.

Ещё одной причиной заимствования англицизмов является тенденция, заключающаяся в том, чтобы заменить русский описательный оборот одним словом. Например, секонд-хенд заменяет оборот «одежда, бывшая в употреблении», инаугурация — церемония вступления в должность президента страны, шоу-рум — выставочный зал для показа образцов товаров, тинэйджер — подросток от 13 до 18 лет, квиз — радио- или теле-игра в вопросы и ответы, снайпер — вместо «меткий стрелок», мотель — вместо «гостиница для автотуристов».

Наибольшего размаха влияние английского языка достигло в рекламе. Именно ей принадлежит мода употребления иноязычных слов: Adrenalin Games (международные соревнования в Москве в 2006г.), Moscow Shoes (международная ярмарка обуви), Logistics Company - New Moscow Taxi (заказное такси), Moscow Fashion EXPO (международная выставка модных товаров в 2007г.), Candy Can Do (телереклама стиральной машины «Кэнди»).

В свое время никто даже не обратил внимания на постановление правительства Москвы о том, что вся реклама и вывески в городе должны быть на русском языке, но несмотря на ироническое к ним отношение, мероприятия по защите русского языка, обсуждаемые в Государственной думе, определенный эффект все же дали.

Реагируя на агрессивное влияние английского языка на русский, правительство России объявило 2007-ой год годом русского языка, в рамках которого, например, в Ульяновске в феврале 2007 г. государственные служащие сдавали экзамен по русскому языку; в Омской области губернатор издал указ о защите русского языка в рекламе и его защите от ненормативной лексики, а радио «Маяк» передавало программу «Не в бровь, а в глаз», в которой объяснялось происхождение и значение русских поговорок, программу «Грамматей», в которой разъяснялись трудности русской грамматики, программу «Антология русской поэзии», программу для детей «Домашнее чтение», а также игру «Языковой барьер» (на знание редких слов русского языка).

**1.4 Современные англицизмы и причины их образования**

*Англици́зм* — это заимствование слов из английского языка в какой-либо другой язык.

Англицизмы распространены во многих сферах жизни. Это тесно связано с изменениями в политической, экономической, культурной жизни нашего общества.

В администрациях работают пресс-секретари, которые регулярно выступают на пресс-конференциях, организуют брифинги и эксклюзивные интервью. У всех на слуху многочисленные экономические и финансовые термины, такие как: *бартер, брокер, ваучер, дилер, дистрибьютор, маркетинг, инвестиции.*

***Реклама*** использует охотно английские и американские понятия, чтобы пропагандировать чужой образ жизни и представить своим клиентам дух другого далёкого мира. Всем известна рекламная лексика – *слоган, маркетинг, корпоратив, промоушен, баннер и другие.*

***Техника***, особенно мир компьютеров и Интернет, накладывает на язык свой особый отпечаток: с развитием компьютеризации, сначала в профессиональной среде, а затем и за ее пределами появились термины, относящиеся к компьютерной технике: само слово *компьютер*, а также *дисплей, файл, интерфейс, принтер, сканер, ноутбук, браузер, сайт и другие*.

В ***спорте*** становится всё больше типично американских видов спорта с соответствующими им понятиями, которые облегчают спортсменам и болельщикам их общение и понимание: *виндсерфинг, армрестлинг, фристайл, бадминтон,скейтборд, кикбоксинг.*

В ***косметической индустрии*** – мейк-ар, флуид, в ***мире моды*** – фешен, топ, кардиган.

Активное заимствование новой иноязычной лексики происходит и в менее специализированных областях человеческой деятельности. Многие считают иностранную лексику более привлекательной, престижной, “красиво звучащей”. Например:

Были отмечены случаи, когда заимствования использовались для обозначения понятий, новых для языка рецептора и не имеющихся в языке источнике: *детектор, виртуальный, инвестор, дайджест, спрей и т. д*.

В процессе исторического развития человеческие языки постоянно вступали и продолжают вступать в определенные контакты друг с другом. Языковым контактом называется взаимодействие двух или более языков, оказывающих какое-либо влияние на структуру и словарь одного или многих из них. События (войны, революции, новые политические режимы), которые переживают одни страны, влияют на политическую жизнь в других странах и приносят с собой новую лексику, понятия и выражения в другие языки.

Переработав теоретический материал, я пришла к выводу, что причинами заимствований могут быть:

1. Общемировая тенденция к интернационализации лексического фонда;

2. Потребность в наименовании новых предметов, понятий и явлений;

3. Отсутствие соответствующего наименования в родном языке;

4. Пополнение языка более выразительными средствами;

5. Необходимость конкретизации значения слова

6. Использование англицизмов в различных профессиональных сферах. Профессионализмы представляют собой богатый материал для развития языковой системы.

**Глава 2. Англицизмы в русском языке: ЗА и ПРОТИВ**

**2.1 Социологическое опрос**

В современном обществе английская терминология стала незаменимой частью русского языка. Актуальным является вопрос об отношении русского общества к таким заимствованиям.

Увлечение заимствованиями стало своеобразной модой, оно обусловлено созданными в молодежном обществе стереотипами, идеалами. Таким стереотипом нашей эпохи служит образ идеализированного американского общества, в котором уровень жизни намного выше, и высокие темпы технического прогресса ведут за собой весь мир.

И добавляя в свою речь английские заимствования, молодые люди определенным образом приближаются к этому стереотипу, приобщаются к американской культуре, стилю жизни. В нашей стране увеличивается количество людей (особенно молодых), владеющих иностранным языком.

В рамках данной исследовательской работы было проведен социологический опрос на подтверждение гипотезы о том, что английский язык стал универсальным языком общения, внедрился во все сферы жизни общества и это привело к появлению большого количества лексических единиц английского происхождения в русском языке.

Молодежь часто использует заимствованные слова в своей речи. Я полагаю, что большинство заимствований нашло своё место в сленге, так как именно сленг является важной частью языковой культуры молодого поколения. Поэтому на первом этапе мною было проведено наблюдение за тем, как общаются молодые люди между собой в реальном времени и социальных сетях.

После чего был проведен анализ молодежных газет и журналов, телепередач, плакатов, вывесок магазинов. Так же мы проанализировали некоторые фрагменты из музыкальных произведений современных исполнителей, которыми увлекаются подростки. Как показало наше исследование, наиболее продуктивными источниками пополнения лексического запаса молодёжи являются такие сферы, как СМИ (Интернет) 50%, техника (компьютерные технологии) 30% , поп-культура 20% (кино, музыка):

На втором этапе мы решили провести анализ уровня владения англицизмами среди молодых людей. На базе школы я провела анонимное анкетирование среди  74 молодых людей. (приложение 1) Это люди, которые имеют большой круг общения, сознательно пользуются Интернетом, слушают музыку разных современных направлений, смотрят фильмы, играют в компьютерные игры и внимательно следят за мировыми новостями.

Ребятам предлагалось ответить на вопросы, относительно того, используют ли они в своей речи англицизмы, если да, то, как часто и почему. Также участникам опроса нужно было дать определение нескольким всем известным, часто употребляемым заимствованным словам. Вопросы были следующие:

1. Знаете ли вы, что такое англицизмы?

2. Как часто вы употребляете в своей речи англицизмы

3. Как вы считаете, следует ли употреблять английские слова в русской речи?

4. Как вы считаете, засоряют ли английские слова русскую речь?

5*.* Знаете ли вы, что обозначают следующие слова:

Бартер/ barter-

Фешен/ fashion-

Блокбастер/ blockbuster-

Инвестор/ investor-

Мейкап/ make up -

Чизбургер/ cheeseburger-

Результаты опроса получились следующими:

Анализируя ответы на *первый вопрос,* знают ли учащиеся, что такое англицизмы, получилось, что ≈73% учащихся ответили «Да», ≈27% – «Нет».

Результаты анализа *второго вопроса* показали, что ≈77% учащихся довольно часто используют англицизмы в повседневной жизни, и только ≈23% ответили, что очень редко используют англицизмы в своей речи.

Из ответов на третий вопрос можно заключить, что ≈87% считают, что англицизмы стоит употреблять в своей речи, однако ≈13% считают иначе.

Ответы на четвертый вопрос позволили нам узнать следующее: всего лишь ≈6% уверены в том, что англицизмы засоряют русскую речь, а остальные ≈94%не видят в их употреблении ничего плохого.

Учащимся также был представлен ряд англицизмов, к которым они должны были написать аналог из русского языка, в пятом вопросе. Как оказалось, все опрошенные в совершенстве владеют англицизмами. Этот пункт опроса не вызвал ни у кого затруднений.

**III. Заключение.**

Иноязычная терминология представляет собой интереснейший лингвистический феномен, роль которой в русском языке весьма существенна. Англо-русское языковое взаимодействие постоянно привлекает исследовательское внимание, направленное на изучение общего притока иноязычной лексики в русский язык. Молодое поколение не может не использовать английские слова в своей речи, поскольку некоторые из этих слов уже давно проникли в русский язык.

Из всего, проделанного мною исследования, можно сделать выводы:

1.Английский язык в ходе глобализации распространяется- как всеобщий язык.

2.Положительная сторона данного процесса - всеобщее владение английским языком обеспечивает естественную человеческую потребность взаимопонимания “в мировом масштабе”.

3.В лексике русского языка великое множество англицизмов, и во время века технического и научного прогресса таких слов будет становиться все больше и больше.

4.Разумное использование англицизмов не может привести к обесцениванию родного языка.

Целью данного исследования, как уже упоминалось выше, является понимание

важности английского языка в современном мире. Полученные данные позволяют подтвердить мою гипотезу. Как показало исследование, молодежный сленг в большинстве случаев представляет собой английские заимствования. Молодому поколению важно понимать, что владение иностранным языком является перспективным, и несет характер необходимости в современном обществе.

Итогом работы также является созданный мини словарь наиболее употребляемых англицизмов учащимися нашей школы (приложение 2) и небольшой буклет, который можно использовать на уроках русского и английского языков.(приложение 3)

. Таким образом, можно сказать, что цель работы достигнута, задачи выполнены, гипотеза подтвердилась.

**IV. Литература**

1. Англо – русский словарь американского сленга // Под общей ред. Тузовского – М.:Книжный сад, 1993. 450стр.

2. Бурова, Э.А. Лексические галлицизмы в современном русском языке [Текст]/ Э. А. Бурова - Ростов-на-Дону: ГЭУ, 2004

3. Брейтер, М. А. Англицизмы в русском языке: история и перспективы [Текст]/ М. А. Брейтер- Владивосток: Диалог, 1995

4.Кабакчи В.В. Английский язык межкультурного общения – новый аспект в преподавании английского языка // Иностранные языки в школе, 2000, № 6. С. 84., 192 стр.

5. Крысин, Л. П. Иноязычные слова в современном русском языке [Текст]/ Л. П. Крысин.- М.: Просвещение, 2008., 85стр.

6. Маслова В.А. Лингвокультурология. Уч. Пособие / В.А.Маслова. – М., 2001., 280стр.

7. “Slang Today and Yesterday”. London: Routledge and Kegan Paul, 1998, 180стр.

8. English – Russian Dictionary of American Slang // Перевод и составление Т. Ротенберг и В Иванова – М.: Инфосерв, 1994, 137стр.

9.Tony Thorne Bloomsbury Dictionary of Modern Slang (словарь современного сленга) // М.: Вече–Персей, 1996, 115стр.

**Приложение1**

**Приложение 2**

* ***Аутлет***(аутлет-центр) - формат торгового центра, специализирующегося на продаже одежды известных брендов со значительными скидками

***Аутсайдер*** (англ. outsider) – команда или спортсмен, занимающий последнее место в соревновании.

***Аэробика*** (англ. aerobics) – ритмическая гимнастика; комплекс оздоровительных физических упражнений, выполняемых под музыку.

***Аут*** (англ. out – за пределами, вне) — выход мяча за боковую линию.

* ***Бадминтон*** (англ. badminton – по названию г. Бадминтон в Великобритании) – спортивная игра с воланом и ракетками.

***Баттлы, Батлы* -**поединки (изначально: "рэп-баттлы", т.е. поединки рэперов)

***Баскетбол*** (англ. basket – корзина, ball – мяч) – спортивная командная игра с мячом.

***Брейк-поинт*** (англ. break – шанс, возможность, point – очко) – счет в теннисе, при котором принимающий игрок одним ударом может выиграть подачу соперника.

***Бренд*** (англ. brand) - известная торговая марка

***Байкер*** (англ. biker)- велосипедист, мотоциклист

***Блог*** (англ. blog)- дневник в Интернете

***Бой- френд*** (англ. boyfriend)- возлюбленный парень

***Бренд*** (англ. brand)- бренд, фабричная марка

***Бизнес*** (англ. business)- дело, занятие

* ***Волейбол*** (англ. volley – удар с лета, ball – мяч) – спортивная командная игра с мячом.

**Вау (WOW)**-"Весьма употребительным в молодежной среде сделался возглас вау!, выражающий эмоцию чрезвычайного изумления или восторга".

* ***Гейм*** (англ. game)- игра

***Гёрл- френд*** (англ. girlfriend)- возлюбленная девушка

***Гламурный*** (англ. glamorous)- шикарный, роскошный

* ***Инсайд (инсайдерская информация)*** - любая информация, полученная в каком-либо кругу и в идеале не подлежащая распространению. В новом значении даже есть оттенок ‘утекшая информация’, поскольку часто это нечто сообщающееся по секрету, тайно: «У меня есть инсайд».
* ***Квест*** (англ. qest)- **-***(интерактивная игра с сюжетной линией, которая заключается в решении различных головоломок за определенный промежуток времени)*

***Косплеить*** (англ. cosplay)- - участвовать в костюмированных играх

***Кофе-брейк*** (англ. coffe break)- перерыв на кофе, кофейная пауза

* ***Лайки*** (англ. like)- нравится (в социальных сетях)

***Лейбл*** (англ. label)- этикетка, ярлык

***Логин*** (англ. login)- имя пользователя в сети

***Лайфхаки*** (англ. life hack)-  полезные советы на все случаи жизни; маленькие хитрости, облегчающие жизнь

***Лузер*** (англ. loser) – неудачник

* ***Мейк-ап*** (англ. make-up)- макияж

***Менеджер*** (англ. meneger)- управляющий

***Микс*** (англ. mix)- смесь

***Мюзикл*** (англ. musical)- музыкальная пьеса

**Месседж** (англ. message) - смысл, идея, послание, сообщение (в форуме или социальных сетях)

**Мониторить** (англ. monitor) – отслеживать

* ***Никнейм*** (англ. nickname)- имя, прозвище
* ***Онлайн*** (англ. online)- в сети

***Офлайн*** (англ. offline)- не в сети

***ОК* -**хорошо, договорились

* ***Плиз*** (англ. please)- пожалуйста

***Пати*** (англ. party)- вечеринка

* ***Секьюрити*** (англ. security)- безопасность

**Супер** (англ. super)- Здорово! Классно!

***Скролить*** (англ. scroll)- листать (ленту социальной сети)

* **Тест** (англ. test) – испытание

**Тест- драйв** (англ. test-drive) - пробная поездка (перед покупкой автомобиля)

**Траблы** (англ. trouble) - неприятности

**Трафик** (англ. traffic) - движение на дорогах

***Треш*** (англ. trash)- о плохом событии

***Трансфер*** (англ. transfer)- передача, перенос

* ***Уик-энд*** (англ. weekend)- выходные
* ***Фристайл*** (англ. freestyle)- свободный стайл

***Фэшн*** (англ. fashion)- мода

***Френд*** (англ. friend)- друг

***Фаст фуд*** (англ. fast food)- быстрая еда

***Фаворит*** (англ. favorite)- любимы

***Фифти-фифти*** (англ. fifty-fifty)- пятьдесят на пятьдесят

***Фейл*** (англ. failure)- провал, неудача

***Фрик*** (англ. freak)- чудак, уродец, странный

***Фанат*** (англ. fan) - болельщик, поклонник

***Флэшмоб*** (англ. flash mob) – акция

* ***Хайп*** (англ. hype) **-**ажиотаж, шумиха, хай

***Хенд-мейд*** (англ. hand-made)- рукотворный, ручной работы

***Хот-дог*** (англ. hot-dog)- сосиска в тесте

* ***Челлендж*** (англ. challenge) — жанр интернет-роликов, в которых блогер выполняет задание на видеокамеру и размещает его в сети, а затем предлагает повторить это задание своему знакомому или неограниченному кругу пользователей.

***Чат*** (англ. game)- дружеский разговор, переписка

* ***Шоппинг*** (англ. shopping)- покупка товаров
* ***Юзер*** (англ. user)- пользователь

***Юзать***- использовать

**Приложение 3**

